



**Rappel – Inscription à la
Conférence mondiale du Café
26 – 28 février 2010, Guatemala**

1. Le Directeur exécutif présente ses compliments aux Membres et, au nom du Président de la Conférence mondiale du Café, a l'honneur de leur rappeler qu'il est nécessaire de s'inscrire pour participer à la Conférence mondiale du Café, qui se tiendra du 26 au 28 février 2010 à Guatemala. Des informations sur la Conférence ont été diffusées dans les documents de convocation ED-2077/09 Rev. 1 et ED-2080/09 (jointes à titre d'information) et sont également disponibles sur le site web officiel de la Conférence (www.wcc2010guatemala.com). Chaque gouvernement Membre a droit à **trois places gratuites** – en plus des orateurs et modérateurs qui sont également inscrits gratuitement.

2. Le 2 décembre 2009, les organisateurs de la conférence à Guatemala (Anacafé) ont informé l'OIC que seuls les Membres ci-après s'étaient inscrits à la Conférence (le nombre des délégués inscrits gratuitement et après paiement des droits d'inscription est indiqué entre parenthèses) :

Angola (3 gratuits, 3 payants)	Indonésie (3 gratuits)
Cameroun (5 payants)	Kenya (3 gratuits)
République Centrafricaine (1 gratuit)	Madagascar (1 gratuit)
Congo, République démocratique du (3 gratuits)	Paraguay (2 gratuits)
Costa Rica (1 gratuit)	Tanzanie (1 payant)
Côte d'Ivoire (3 gratuits, 1 payant)	UE (1 gratuit)
Cuba (2 gratuits)	UE – Allemagne (2 gratuits)
Équateur (2 gratuits)	UE – Espagne (1 gratuit)
Gabon (2 gratuits)	Ouganda (1 gratuit)
Guatemala (1 gratuit)	États-Unis (1 gratuit)

3. Compte tenu de la nécessité d'allouer la totalité des places gratuites à la Conférence auxquelles l'OIC a droit, tous les Membres qui ne se sont pas encore inscrits sont invités à le faire le plus rapidement possible, de préférence en ligne, sur le site web de la conférence www.wcc2010guatemala.com ou, si l'accès à l'internet n'est pas possible, en renvoyant les formulaires joints à la convocation, dûment complétés (ED-2077/09 Rev. 1).



- **Conférence mondiale du Café**
- **Conseil international du Café**
- **Comité consultatif du secteur privé**
- **Comité de promotion**
- **Comité exécutif**
- **Comité des finances**

Convocation de la Conférence mondiale du Café (26 - 28 février 2010) et des réunions de l'OIC (1 – 4 mars 2010), Guatemala (Guatemala)

Introduction

1. Le Directeur exécutif présente ses compliments aux Membres de l'OIC et aux observateurs et a l'honneur de les informer que la Conférence mondiale du Café se tiendra du 26 au 28 février 2010, suivie de la 104^e session du Conseil international du Café et des autres réunions de l'OIC, du 1 au 4 mars. On trouvera le programme préliminaire des réunions en Annexe I.

Lieu de la Conférence

2. Les réunions sont organisées selon l'hypothèse que l'Accord de 2001 sera encore en vigueur au moment de la 104^e session du Conseil. Si l'Accord de 2007 entre en vigueur avant cette date, les modifications nécessaires seront apportées au programme pour assurer une transition sans heurts entre les deux accords.

3. La Conférence se tiendra au Centre de conférence de l'hôtel Westin Camino Real, 14 Calle 0-20, Zona 10, Guatemala (Guatemala).

Lieu des réunions de l'OIC

4. La session du Conseil et les autres réunions de l'OIC se tiendront au siège de l'Association nationale du café du Guatemala (Anacafé), 5a Calle 0-50, Zona 14, Guatemala (Guatemala) (Téléphone : +(502) 2324 3700 Poste 125 / 2362 3211 / 2333 6730, Site web : www.anacafe.org).

5. Les Annexes ci-après sont jointes au présent document :

- Annexe I Programme préliminaire des réunions (Conférence et réunions de l'OIC)
- Annexe II Noms et tarifs des hôtels
- Annexe III Formulaire d'inscription (Conférence mondiale du Café)
- Annexe IV Formulaire d'inscription (Réunions de l'OIC)
- Annexe V Formulaire de demande de transport (arrivée et départ)

CONFÉRENCE MONDIALE DU CAFÉ (26 – 28 FÉVRIER 2010)

1. Des informations sur la Conférence mondiale du Café, ont été diffusées dans le document ICC-103-3 et sont affichées sur le site web officiel de la Conférence (www.wcc2010guatemala.com). Un projet de programme de la conférence est maintenant disponible (document ED-2080/09) et un programme actualisé sera distribué à une date proche de la Conférence. Les Membres sont invités à informer les représentants du secteur du café de leurs pays de la tenue de la Conférence mondiale du Café 2010 et à les encourager à y participer et à y contribuer.

Pour plus ample information sur la Conférence et les inscriptions :

Blanca Castro
Coordinatrice Marketing
Association nationale du café du Guatemala (Anacafé)
5a Calle 0-50, Zona 14
Guatemala
Guatemala
Téléphone : +(502) 5510 8426
Télécopie : +(502) 2366 5776
Courriel : Blanca.MCG@anacafe.org
Site web : www.wcc2010guatemala.com

OU Stephanie Cariñes
Anacafé
Téléphone : +(502) 2421 3759

Pour information / réservations d'hôtels et d'excursions : info@wcc2010guatemala.com

Inscription à la Conférence

2. Chaque pays Membre de l'OIC a droit à **trois** places gratuites. Les Membres sont invités à consulter le point de contact désigné pour leur pays avant de réserver les places gratuites afin d'éviter tout chevauchement. Les délégués supplémentaires devront acquitter des droits d'inscription (payables par carte de crédit) :

International	US\$450
Centraméricain	US\$350
Guatemala	US\$150

3. Ces droits d'inscription comprennent l'entrée à la cérémonie d'ouverture, à la Conférence, à l'exposition et aux activités sociales du programme. Ils comprennent également les déjeuners et les pauses café de la Conférence ainsi que le transport (arrivée, départ, trajets vers et à partir du Centre de conférence et les activités sociales du programme).

4. Les délégués sont invités à s'inscrire le plus rapidement possible. L'inscription peut se faire en ligne à www.wcc2010guatemala.com. Immédiatement après l'inscription en ligne, un message de confirmation est envoyé avec un mot de passe qui peut être utilisé pour faire les réservations d'hôtel, de transport ou d'excursions. Les délégués n'ayant pas accès à l'internet peuvent renvoyer le formulaire d'inscription dûment complété (Annexe III) aux organisateurs de la Conférence au Guatemala avant le **30 novembre 2009** au plus tard, à Blanca Castro, Anacafé, Téléphone : +(502) 5510 8426, Télécopie : +(502) 2366 5776, Courriel : Blanca.MCG@anacafe.org.

Réservations d'hôtel

5. Les délégués doivent faire leurs propres réservations d'hôtel. Une liste des hôtels, avec leurs tarifs, est donnée à l'Annexe II. Les délégués peuvent faire leurs réservations d'hôtel en ligne sur le site web de la Conférence (www.wcc2010guatemala.com). Après le dépôt d'une demande de réservation, un représentant prendra contact pour communiquer des informations complémentaires et donner les instructions de paiement. Les délégués n'ayant pas accès à l'internet peuvent contacter Stephanie Cariñes à Anacafé (+(502) 2421 3759) ou l'hôtel par téléphone ou courriel (voit l'Annexe II pour les coordonnées des hôtels).

6. La demande de chambres d'hôtel étant considérable à cette époque de l'année à Guatemala, les délégués sont invités à faire leurs réservations le plus rapidement possible.

Réservations de voyage

7. La demande de vols à destination de Guatemala étant considérable à cette époque de l'année, les délégués sont invités à faire leurs réservations de voyage le plus rapidement possible.

8. Des vols internationaux directs desservent l'aéroport La Aurora de Guatemala à partir de Bogotá, La Havane, Madrid, Managua, Mexico, Panama, San José, San Pedro Sula, San Salvador, Tegucigalpa et de 10 villes des États-Unis (dont Los Angeles, Miami, New York et Washington). Les compagnies aériennes suivantes desservent le Guatemala :

- American Airlines (www.aa.com)
- Continental Airlines (www.continental.com)
- Copa Airlines (www.copaair.com)
- Delta (www.delta.com)
- Iberia (www.iberia.com)
- Mexicana (www.mexicana.com)
- TACA (www.taca.com)

Visas et passeports

9. Les délégués sont invités à vérifier auprès de leurs autorités s'ils ont besoin d'un visa d'entrée au Guatemala. Selon les informations que nous avons en notre possession, nous croyons savoir que les ressortissants des pays Membres de l'OIC ci-après ne nécessitent pas de visa :

Allemagne, Autriche, Belgique, Brésil, Bulgarie, Costa Rica, Chypre, Danemark, El Salvador, Espagne, Estonie, États-Unis d'Amérique, Finlande, France, Grèce, Honduras, Hongrie, Inde, Irlande, Italie, Japon, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Madagascar, Malte, Mexique, Nicaragua, Norvège, Panama, Paraguay, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République dominicaine, République tchèque, Roumanie, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse, Turquie, Royaume-Uni et Venezuela (République du).

10. Les passeports doivent être valides six mois après la fin du séjour. Des informations complémentaires sur les visas et les passeports peuvent être obtenues auprès des ambassades ou consulats du Guatemala locaux ou de sites web comme : www.guatemala.embassyhomepage.com.

11. Les délégués transitant par les États-Unis ont besoin de visas. Des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès des ambassades des États-Unis (www.usembassy.gov/).

Assistance pour l'obtention de visas

12. Des informations sur les visas à destination du Guatemala sont disponibles sur le site web du Ministère des relations extérieures du Guatemala : <http://www.minex.gob.gt>. La liste des ambassades du Guatemala est également affichée sur le même site web.

13. Un formulaire spécial de visa est affiché sur le site web du ministère des relations extérieures dont le lien figure sur le site web de la Conférence. Les délégués de l'OIC qui nécessitent un visa recevront une version électronique qu'ils devront imprimer ; des dispositions particulières seront prises lors de leur arrivée au Guatemala.

Transport : arrivées et départs à l'aéroport

14. L'aéroport international La Aurora est situé à 6,5 km au sud de la ville, à 20 minutes environ en taxi de la Zona Viva (Zone 10) où se trouve le Centre de conférence. Un transport spécial sera disponible à l'arrivée et au départ des délégués de l'OIC. Les délégués sont invités à compléter le formulaire en ligne de demande de transport, avec les dates, heures et numéros des vols d'arrivée et de départ (www.wcc2010guatemala.com) ou (si les délégués n'ont pas accès à l'internet) à compléter et renvoyer le formulaire de demande de transport joint au présent document.

15. La taxe de départ est de US\$30 (généralement incluse dans le prix du billet). Une taxe de sécurité de US\$3 est payable à l'aéroport.

Transport : entre l'hôtel et les lieux des réunions

16. Un transport sera assuré entre les hôtels et les lieux des réunions. Les trajets seront publiés dans le dossier de la conférence et un bureau d'information sur la Conférence sera présent dans tous les hôtels figurant dans la liste jointe. Les autobus et arrêts d'autobus proches des hôtels seront clairement identifiés.

17. Pendant les réunions de l'OIC, un transport sera également assuré entre les hôtels et Anacafé (et vice-versa) ainsi que vers et à partir des restaurants locaux au moment du déjeuner.

Excursions

18. Des excursions spéciales sont prévues à l'intention des participants à la Conférence (avant et après la Conférence) :

Excursions pour les partenaires (gratuites)

	Date
Musées Popol Vuh et Ixchel	26 février
Marché de l'artisanat	27 février
Visite guidée du Guatemala	28 février

Excursions d'une journée

	Prix
Antigua	US\$54
Volcan Pacaya	US\$49
Lac Atitlán (Santiago Atitlán et Santa Catarina Palopó)	US\$63
Marché artisanal de Chichicastenango	US\$60
Parc national de Tikal	US\$303

Excursions de deux jours (deux jours et une nuit)

	Prix
Lac Atitlán et marché artisanal de Chichicastenango	Simple : US\$224
	Double : US\$166
	Triple : US\$157
Sites archéologiques de Tikal et de Yaxhá	Simple : US\$438
	Double : US\$391
	Triple : US\$384
Antigua	Simple : US\$246
	Double : US\$183
	Triple : US\$178

19. Pour plus ample information ou pour réserver une excursion, veuillez consulter la section excursions (Tours) du site web de la Conférence (www.wcc2010guatemala.com).

RÉUNIONS DE L'OIC (1 – 4 MARS 2010)

Ordres du jour et dispositions pour les réunions

20. Les ordres du jour révisés de ces réunions sont accompagnés d'un nouveau calendrier provisoire. Les Membres qui souhaitent proposer des sujets ou des projets de décisions pour ces réunions sont invités à en informer le Directeur exécutif par écrit avant le **30 novembre 2009** au plus tard. Tout document devant être diffusé ou examiné à ces réunions devra parvenir au Secrétariat (info@ico.org) avant le **30 novembre 2009** au plus tard, de façon qu'il puisse être traduit et diffusé aux Membres à l'avance. Les délégués qui souhaitent faire un exposé sont invités à en informer le Secrétariat avant cette même date, de façon que les dispositions nécessaires puissent être prises.

21. Une équipe d'interprètes sera présente du 26 février au 4 mars 2010.

22. Des informations sur les hôtels, les compagnies aériennes, les transports, les visas, les excursions, etc. figurent dans les paragraphes 5 à 19 ci-dessus.

Pouvoirs des Membres de l'OIC

23. Les pouvoirs pour la 104^e session du Conseil international du Café doivent être envoyés au Directeur exécutif au siège de l'OIC à Londres (22 Berners Street, Londres W1T 3DD) selon les modalités ci-dessous.

24. Il est rappelé aux Membres qu'aux termes de la règle 3 du Règlement de l'Organisation (document EB-3820/02), ils doivent communiquer au Directeur exécutif, par écrit, aussitôt que possible après réception de la présente notification, la composition de leurs délégations. **Les Membres sont invités à veiller à ce que leurs pouvoirs parviennent à l'Organisation avant le 29 janvier 2010 au plus tard afin de faciliter la préparation du rapport sur la vérification des pouvoirs et de la liste des délégués avant les réunions.**

25. Les pouvoirs doivent être délivrés par écrit par un ministre ou un service gouvernemental compétent du pays concerné ou par un représentant de la Mission diplomatique du Membre concerné, soit dans le pays du siège de l'Organisation, soit dans le pays où la session se tient. Les pouvoirs communiqués par télécopie peuvent être acceptés ; toutefois, il est demandé aux Membres de présenter le document original des pouvoirs après la session, à titre documentaire.

26. Les pouvoirs des délégations seront examinés par le président, avec l'assistance du Secrétariat, qui fera rapport au Conseil. La liste des délégués sera établie à partir des pouvoirs communiqués par les Membres et des réponses des observateurs.

Observateurs – notification de présence

27. Les observateurs des pays non membres, des organisations internationales et des associations du secteur privé invités qui souhaitent assister à la session du Conseil et/ou aux autres réunions de l'OIC sont invités à informer le Directeur exécutif avant le **30 novembre 2009** au plus tard des réunions particulières auxquelles ils souhaitent assister.

Badges

28. Pour des raisons d'identification et de sécurité, tous les participants aux réunions doivent s'inscrire auprès du bureau d'inscription dès leur arrivée et porter le badge qui leur sera remis pendant toutes les réunions.

INFORMATIONS D'ORDRE GÉNÉRAL

Population	Guatemala : 13 millions Ville de Guatemala : 2,5 millions
Superficie	108 000 km ²
Langues	Espagnol et langues autochtones
Heure locale	GMT -5
Alimentation électrique	Courant alternatif 110V 60 Hz
Préfixe téléphonique international	+502 (Guatemala) +2 (ville de Guatemala)
Monnaie	Quetzal (1 quetzal = 100 centavos). Un convertisseur universel de devises est disponible à www.xe.com/ucc
Climat	Températures moyennes en février/mars à Guatemala : 25° – 27° C (maximum) et 12° – 14° C (minimum). Prévisions météorologiques pour le Guatemala : www.cnn.com or www.weather.com
Assurance médicale/de voyage	Les délégués sont invités à contracter une assurance médicale et de voyage.
Exigences d'ordre médical pour l'entrée au Guatemala	Vaccins obligatoires : Fièvre jaune si le voyageur vient d'une région où cette maladie est présente. Vaccins recommandés : Rage, diphtérie, hépatite A et B, malaria, poliomyélite, tuberculose, tétanos, typhoïde et cholera. En cas de doute au sujet des vaccins, contacter le consulat général ou l'ambassade du Guatemala local.
Liens utiles	Conférence mondiale du Café : www.wcc2010guatemala.com Ambassade du Guatemala : www.Guatemala.embassyhomepage.com Commission du tourisme au Guatemala (INGUAT) : www.visitguatemala.com Anacafé : www.anacafe.org Ministère des relations extérieures du Guatemala : http://www.minex.gob.gt

As at 23 November 2009

WORLD COFFEE CONFERENCE

**Provisional programme
Convention Centre
Westin Camino Real Hotel
14 Calle 0-20, Zona 10, Guatemala City, Guatemala
26 – 28 February 2010**

Thursday, 25 February		Room	Open to	Note
10:00	Press conference	Press Room Las Ceibas	Press	
Friday, 26 February		Room	Open to	Note
09:00 – 13:30	Registration	Registration area La Ronda	Conference participants	
10:00	Inauguration of exhibition	Los Lagos		
11:00 – 12:00	Briefing with Executive Director, Anacafé, speakers and moderators	Las Ceibas II	Restricted: Conference speakers and moderators	
13:00 – 14:00	Lunch break	Los Lagos y Jardines		
14:00 – 16:00	Opening Ceremony/ Welcome speeches	Gran Salón Real	Conference participants	
16:00 – 17:00	Keynote speech	Gran Salón Real	Conference participants	
19:00	Reception hosted by President Colom	Palacio de la Cultura	Conference participants/ invited guests	
Saturday, 27 February		Room	Open to	Note
09:00 – 13:00	Session 1: Economic sustainability – the economics of production	Gran Salón Real	Conference participants	
13:00 – 14:30	Lunch break	Los Lagos y Jardines		
14:30 – 18:15	Session 2: Economic sustainability – the economics of demand	Gran Salón Real	Conference participants	
20:00 -	Gala party (50 th anniversary of Anacafé)	Anacafé headquarters	Conference participants/invited guests	
Sunday, 28 February		Room	Open to	Note
09:00 – 09:45	Session 2 : Economic sustainability – the economics of demand	Gran Salón Real	Conference participants	
09:45 – 11:30	Session 3: Environmental sustainability	Gran Salón Real	Conference participants	
11:30 – 13:00	Session 4: Social sustainability	Gran Salón Real	Conference participants	
13:00 – 14:30	Lunch break	Los Lagos y Jardines		
14:30 – 16:15	Session 4: Social sustainability	Gran Salón Real	Conference participants	
16:30 – 17:30	Closing ceremony and Conference conclusions	Gran Salón Real	Conference participants	

As at 6 November 2009

ICO MEETINGS

**Provisional programme
Anacafé headquarters
Calle 0-50, Zona 14,
Guatemala City, Guatemala**

1 – 4 March 2010

Monday, 1 March		Room	Open to	Note
08:45 onwards	Registration	Foyer	ICO Members and observers	Accreditation/registration of ICO delegates throughout the day
09:30 – 13:00	PSCB	Los Presidentes	Restricted	
13:00 – 14:30	Lunch break	Shuttle service		
14:30 – 17:30	Executive Board	Pergamino	Members	
Tuesday, 2 March		Room	Open to	Note
08:30 – 09:30	Briefing meeting	Aroma de Café	Restricted	Chairmen and invited Members only
09:30 – 11:30	Finance Committee	Salón Junta Directiva	Restricted: ICO Members only	
11:30 – 13:00	Promotion Committee	Los Presidentes	ICO Members and observers	
13:00 – 14:30	Lunch break	Shuttle service		
14:30 – 17:00	Council	Los Presidentes	ICO Members and observers	
Wednesday, 3 March		Room	Open to	Note
09:30 – 13:00	Council	Los Presidentes	ICO Members and observers	
13:00 – 14:30	Lunch break	Shuttle service		
14:30 – 17:30	Council	Los Presidentes	ICO Members and observers	
Thursday, 4 March		Room	Open to	Note
09:00 – 10:00	Press conference	Tbc	Press	The Executive Director and Chairmen will brief the press on the outcome of meetings during the week (to be confirmed)
10:00 – 13:00	Council	Los Presidentes	ICO Members and observers	
13:00 – 14:30	Lunch break	Shuttle service		
14:30 – 17:00	Council	Los Presidentes	ICO Members and observers	<i>Provisional (if required)</i>

Notes:

1. A shuttle service will be provided at lunchtime to take delegates to hotels and restaurants 10 minutes away from Anacafé headquarters.
2. There will be one team of interpreters from 1 to 4 March.

HÔTELS ET TARIFS

1. Les délégués sont invités à faire leurs réservations d'hôtel en ligne le plus rapidement possible sur le site web de la Conférence (www.wcc2010guatemala.com). Après le dépôt d'une demande de réservation, un représentant prendra contact pour communiquer des informations complémentaires et donner les instructions de paiement. Ou bien, les délégués peuvent contacter info@wcc2010guatemala.com ou, s'ils n'ont pas accès à l'internet, téléphoner à Stephanie Cariñes au +(502) 2421 3759.

2. La demande de chambres d'hôtel étant considérable en février et mars à Guatemala, il est suggéré de faire les réservations le plus rapidement possible.

Le plan ci-dessous donne l'emplacement des hôtels, du Centre de conférence et du siège d'Anacafé.



HÔTEL**Westin Camino Real *******

Avenida la Reforma y 14 Calle, Zona 10
Guatemala
Tél. : +(502) 2337 2500 poste 5589
Courriel : reservaciones@caminoreal.com.gt
Site web : www.starwoodhotels.com/westin

Best Western Hotel Stofella ****

2 Avenida 12-28, Zona 10
Guatemala
Tél. : +(502) 2410 8600 / 2410 8620
Courriel : info@stofella.com
Site web : www.stofella.com/

Hotel Vista Real Guatemala *****

Prolongación Blvd. Los Próceres Km 9, Zona 15
Guatemala
Tel.: +(502) 2427 0000 Poste 1031
Courriel : info@vistareal.com
Site web: www.vistareal.com

Holiday Inn ***

1 Avenida 13-22, Zona 10
Guatemala
Tél. : +(502) 2421 0001
Site web : www.guatemala.holiday-inn.com

Biltmore Express ***

15 Calle 0-31, Zona 10
Guatemala
Tél. : +(502) 2337 2500 Poste 5589/5583
Site web : même que Camino Real

Mercure / Casa Veranda *****

12 calle 1-24, Zona 10
Guatemala
Tel.: +(502) 2411 4100

Radisson Hotel & Suites *****

1 Avenida 12-46, Zona 10
Guatemala
Tél. : +(502) 2421 5151 / 4018 8098
Courriel : reservas@radissonguatemala.com
Site web : www.radisson.com/guatemalacitygt

TARIF JOURNALIER (SANS LE PETIT DÉJEUNER)

Deluxe simple ou double : US\$260 +22% taxe
Executive Club : US\$290 +22% taxe

Note : La Conférence mondiale du Café 2010 se tiendra au Westin Camino Real.

Simple ou double : US\$65 +22% taxe
Triple : US\$75 +22% taxe

Business class floor gran clase: US\$295 +22%
taxe
Business class floor master: US\$285 +22%
taxe
Gran clase: US\$265 +22%
taxe
Master suite: US\$250 +22%
taxe

Simple ou double : US\$165 +22% taxe

Simple ou double : US\$150 +22% taxe

Junior suite deluxe simple: US\$115 + 22%
taxe
Junior suite deluxe double: US\$135 + 22%
taxe
Master suite deluxe simple: US\$135 + 22%
taxe
Master suite deluxe double: US\$155 + 22%
taxe

Deluxe suite simple ou double : US\$200 +22% taxe
Premier suite simple ou double : US\$180 +22% taxe
Junior suite simple ou double: US\$180 +22% taxe

Barceló Guatemala ****

7 Avenida 15-45, Zona 9
 Guatemala
 Tél. : +(502) 2320 4038
 E-mail: guatemalacity@barcelo.com
 Site web : www.barcelo.com

Junior suite simple : US\$350 +22% taxe
 Club premium simple : US\$300 +22% taxe
 Superior deluxe simple : US\$270 +22% taxe
 Superior standard simple : US\$250 +22% taxe

Intercontinental

14 Calle 2-51, Zona 10
 Guatemala
 Tél. : +(502) 2413 4557 / 5826 1006
 Site web : www.intercontinental.com

Deluxe double : US\$304 + 22% taxe
 Deluxe simple : US\$289 + 22% taxe

Hotel Viva Clarion Suites *****

14 Calle 3-08, Zona 10
 Guatemala
 Tél. : +(502) 2421 3333 / 5502 9923
 Courriel : reservas@clarionguatemala.com
 Site web : www.clarionguatemala.com

Suite elite double: US\$250 +22% taxe
 Suite elite simple US\$225 +22% taxe
 Suite deluxe triple : US\$250 +22% taxe
 Suite deluxe double: US\$200 +22% taxe
 Suite deluxe simple : US\$180 +22% taxe

Crowne Plaza *****

Avenida las Americas 9-08, Zona 13
 Guatemala
 Tél. : +(502) 2422 5010
 Site web : www.CrownePlaza.com

Master suite : US\$250 + 22% taxe
 Junior suite : US\$135 + 22% taxe
 Executive floor : US\$125 + 22% taxe
 Standard simple ou double:US\$100 + 22% taxe

Otelito

12 calle 4-51, Zona 10
 Guatemala
 Tél. : +(502) 2339 1811 / 5210 8760
 Courriel : reservations@otelito.com / stay@otelito.com
 Site web : www.otelito.com

Suite : US\$96 + 22% taxe
 Double: US\$96 + 22% taxe
 Simple: US\$85 + 22% taxe

Hotel Princess Guatemala ****

13 calle 7-65, Zona 9
 Guatemala
 Tél. : +(502) 2423 0909
 Site web : www.hotelesprincess.com/en/guatemala

Deluxe simple ou double : US\$125 + 22% taxe

FORMULAIRE D'INSCRIPTION
CONFÉRENCE MONDIALE DU CAFÉ (26 – 28 FÉVRIER 2010)
(un formulaire par personne)

L'inscription peut également se faire en ligne à www.wcc2010guatemala.com.

A compléter et à renvoyer à :

Blanca Castro

Association nationale du café du Guatemala (Anacafé)

Guatemala (Guatemala)

Téléphone : +(502) 5510 8426

Télécopie : +(502) 2366 5776

Courriel : Blanca.MCG@anacafe.org

Site web : www.wcc2010guatemala.com

Inscription à la Conférence mondiale du Café – Délégués de l'OIC

M./Mme . Prénom : Nom :

Nom à inscrire sur le badge d'inscription :

Titre officiel : Organisation:

Adresse :

Pays : Téléphone :

Télécopie : Courriel :

J'assisterai à la Conférence mondiale du Café en tant que membre de la délégation : **OUI** **NON**

.....
(Indiquer le nom du pays Membre de l'OIC / de l'association du CCSP, etc.)

Je m'inscris pour une des **trois places gratuites** auxquelles mon pays a droit **OUI** **NON**

Mon inscription est confirmée par la personne désignée pour mon pays **OUI** **NON**
(prière de donner son nom pour confirmation ou éclaircissements, le cas échéant)

Inscription à la Conférence mondiale du Café – autres que les délégués de l'OIC
(ou pour les places supplémentaires demandées par les Membres) :

Droits d'inscription pour les délégués internationaux (US\$450) **OUI** **NON**

Droits d'inscription pour les délégués centraméricains (US\$350) **OUI** **NON**

Mode de paiement :

Carte de crédit : AMEX/VISA/MC/Autre :

Nom du titulaire de la carte :

Numéro de la carte :

Code de sécurité : Date d'expiration :

Signature:

Note : *Après inscription, le coût total, taxes comprises, vous sera communiqué par courriel ou télécopie aux fins d'approbation.*

FORMULAIRE D'INSCRIPTION
RÉUNIONS DE L'OIC (1- 4 mars 2010)
(un formulaire par personne)

Pour les membres de l'OIC assistant au Conseil, des pouvoirs sont également requis.

J'assisterai aux réunions suivantes qui auront lieu à Guatemala :

	Oui*	Non*
Conférence mondiale du Café (26-28 février)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> (Compléter le formulaire séparé)
Comité consultatif du secteur privé (1 mars)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> (CCSP)
Comité des finances (1 mars)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> (Membres)
Comité exécutif (2 mars)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> (Membres)
Comité de promotion (2 mars)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> (Membres et observateurs)
104 ^e session du Conseil (2 au 4 mars)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> (Membres et observateurs)

* *Cocher la case appropriée*

en qualité de membre de la délégation :
(indiquer le nom du pays Membre de l'OIC, de l'association du CCSP ou de l'organisation observateur etc.)

M./Mme . Prénom : Nom :

Nom à inscrire sur le badge d'inscription :

Titre officiel :

Organisation :

Adresse :

Pays : Téléphone :

Télécopieur : Courriel :

Signature :

Le présent formulaire est à renvoyer au :

Directeur exécutif
Organisation internationale du Café
22 Berners Street
Londres W1T 3DD
Royaume-Uni
Téléphone : +44 (0) 20 7612 0600
Télécopieur : +44 (0) 20 7612 0630
Courriel : info@ico.org

**FORMULAIRE DE DEMANDE DE TRANSPORT
CONFÉRENCE MONDIALE DU CAFÉ (26 – 28 FÉVRIER 2010)
RÉUNIONS DE L'OIC (1 – 4 MARS 2010)**

Veillez compléter le formulaire ci-après de demande de transport entre l'aéroport international La Aurora de Guatemala et votre hôtel (un formulaire par personne).

Les demandes de transport peuvent également être complétées en ligne : www.wcc2010guatemala.com.

Pays Membre de l'OIC / Association du CCSP :

Prénom : Nom :

Titre : Organisation :

Pays : Téléphone :

Télécopie : Courriel :

Arrivée à Guatemala :

Date : Heure :

Compagnie aérienne : Numéro de vol :

Départ de Guatemala :

Date : Heure :

Compagnie aérienne : Numéro de vol :

Hôtel à Guatemala :

A renvoyer à :

Blanca Castro

Association nationale du café du Guatemala (Anacafé)

Télécopie : +(502) 2366 5776

Courriel : Blanca.MCG@anacafe.org

Site web : www.wcc2010guatemala.com



**Conférence mondiale du Café 2010
(Guatemala, 26 au 28 février 2010)**

Programme et rappel d'inscription

1. Le Directeur exécutif présente ses compliments aux Membres et aux représentants du CCSP et, au nom du président de la Conférence mondiale du Café 2010, a l'honneur de les informer qu'un programme provisoire de la Conférence est maintenant disponible et est reproduit ci-après.
2. Des informations sur l'inscription à la Conférence, y compris le délai d'inscription du **30 novembre 2009**, ont été précédemment diffusées dans le document ED-2077/09. Ce même document comprend des informations sur la session du Conseil international du Café et les autres réunions qui se tiendront du 1 au 4 mars 2010. L'inscription à la Conférence peut se faire en ligne sur le site web de la Conférence (www.wcc2010guatemala.com) ou (si un accès à l'Internet n'est pas disponible) en renvoyant les formulaires joints au document ED-2077/09 Rev. 1 aux organisateurs de la Conférence, après les avoir complétés. Chaque délégation a droit à **trois** places gratuites, les droits d'inscription pour les places supplémentaires se montant à US\$450.
3. Les Membres sont instamment priés de faire leurs réservations d'hôtel et de voyage le plus rapidement possible en raison de la demande considérable de sièges d'avion et de chambres d'hôtel pour Guatemala en février.

23 novembre 2009

**CONFÉRENCE MONDIALE DU CAFÉ
26 AU 28 FÉVRIER, GUATEMALA**

**L'AVENIR DU CAFÉ
VERS UN SECTEUR DU CAFÉ DURABLE**

VENDREDI 26 FÉVRIER

09h00 – 13h30 **Inscription**

14h00 – 16h00 **CÉRÉMONIE D'OUVERTURE ET DISCOURS DE BIENVENUE :
CAFÉ, AGRICULTURE ET DÉVELOPPEMENT RURAL**

Président du Guatemala, Président de la Conférence mondiale du Café

Présidents des pays Membres de l'OIC

Secrétaire général de la CNUCED : Supachai Panitchpakdi

Directeur général du Fonds commun pour les produits de base : S.E. M. Ali Mchumo

Président du Conseil de l'Association nationale du café du Guatemala : Ricardo Villanueva

Directeur exécutif de l'Organisation internationale du Café : Néstor Osorio

16h00 – 17h00 **DISCOURS PROGRAMME**

19h00 **Réception donnée par le Président Álvaro Colom**

SAMEDI 27 FÉVRIER

SÉANCE 1 **DURABILITÉ ÉCONOMIQUE : L'ÉCONOMIE DE LA PRODUCTION**

09H00 – 11H20 **Production mondiale : changements et tendances**

Modérateur : Christian Rasch Topke, Président du Comité organisateur de la Conférence mondiale du Café 2010

**La crise du café en Afrique – comment en sortir :
Kwaku Owusu Baah, Directeur des études économiques, OIAC**

Cet exposé retracera l'histoire de la crise du café en Afrique – quand et comment elle a commencé, avec une analyse des tendances montrant les effets négatifs de la crise sur la production et l'offre de café africain. Elle analysera les implications socioéconomiques de la crise du café sur les pays africains producteurs et leurs caféiculteurs et évoquera des options politiques qui permettraient de revitaliser l'industrie africaine du café.

Analyse structurelle de la caféiculture au Brésil – crise et résultats :

Manoel Vicente Fernandes Bertone, Secrétaire national, Production et agroénergie, Ministère de l'agriculture, de l'élevage et de l'alimentation (MAPA), Brésil

En termes de performance, la caféiculture au Brésil atteint d'excellents résultats en accroissant sa part du marché international et en enregistrant une augmentation de sa consommation intérieure supérieure à celle de la consommation mondiale. Malgré cela, le revenu des producteurs brésiliens doit être augmenté car ils sont confrontés à d'importantes difficultés financières. Une analyse structurelle de la caféiculture au Brésil et de l'économie caféière internationale montre que des politiques publiques appropriées pourraient assurer des revenus plus élevés et améliorer les conditions de vie dans le secteur. Les politiques publiques brésiliennes pourraient avoir un impact sur le marché et, partant, sur les autres pays.

Perspectives de la production de café en Colombie :

Luis Genaro Muñoz, Directeur général de la Fédération nationale des caféiculteurs de Colombie

Cet exposé analysera les conséquences de la crise des prix du café du début du siècle sur la production de café en Colombie. Il évoquera également les stratégies élaborées par la Fédération, avec le soutien du Gouvernement colombien, pour assurer la compétitivité et l'innovation de la caféiculture en Colombie. Ces stratégies sont au cœur de l'ambitieux programme de régénération entrepris depuis 2006, dont l'objectif est d'augmenter la production de café de la Colombie à 17 millions de sacs en 2014. En outre, des informations seront données sur les outils élaborés pour atténuer l'impact que l'augmentation de l'offre colombienne pourrait avoir sur la viabilité économique des producteurs. Ces outils concernent essentiellement la gestion des risques associée à la volatilité des prix et aux taux de change, la promotion de la consommation intérieure, le décalage générationnel, le complément des revenus et la commercialisation du café.

Amérique centrale :

Max Quirin, Représentant du secteur privé au Comité monétaire du Guatemala

La filière café du Viet Nam – les ajustements face à la crise :

Dang Kim Son, Directeur général d'IPSARD, Ministère de l'agriculture et du développement rural, Viet Nam

Cet exposé portera sur les changements dans l'offre de café vietnamien depuis 2000-2004, l'impact de la crise financière sur les moyens de subsistance des caféiculteurs vietnamiens (revenu, investissements, création d'emplois, commerce), les questions liées à la gestion des risques (réaction des producteurs face au marché et aux risques politiques, etc.). Les recommandations porteront sur le développement d'une caféiculture durable au Viet Nam (valorisation, superficies plantées de café), les changements institutionnels et la mise en place d'un système de suivi de l'offre de café au Viet Nam.

Discussion de groupe / questions

11h20 – 13h00 Coûts et contraintes de production

Modérateur : Rodolfo Trampe, Coordinateur exécutif, Association mexicaine de la chaîne de production de café

**La durabilité des stratégies de récolte :
Carlos Brando, P&A International Marketing (Brésil)**

Une personne ne peut cueillir de façon sélective qu'une quantité donnée de café par jour. Par conséquent, le salaire réel des cueilleurs de café, compte tenu de l'inflation, restera indéfiniment le même. mais le coût de la vie augmente sans cesse et les aspirations personnelles évoluent également sans cesse. Progressivement, la capacité des cueilleurs de café à satisfaire leurs besoins de base, sans parler de leurs aspirations croissantes, s'effritera. La pauvreté se développera parmi les cueilleurs de café à un moment où l'on parle beaucoup de durabilité, notamment de durabilité économique. Existe-t-il une solution ? Heureusement oui, avec la technologie et les techniques disponibles. Toutefois, leur application est généralement entravée, voire arrêtée, par la tradition, les idées reçues sur la perte de qualité et toute une gamme d'arguments qui ne résistent pas à une bonne analyse technique et économique. L'exposé traitera des principes qui remettent en question les paradigmes établis en matière de cueillette du café et des moyens d'augmenter le revenu des cueilleurs de café seront proposés.

**Les cafés de spécialité de l'Afrique orientale : défis et possibilités pour les caféiculteurs de l'Afrique orientale :
David Browning, Directeur de TechnoServe**

Cet exposé traitera des cafés de spécialité de l'Afrique orientale et des défis et possibilités des petits caféiculteurs. Il portera essentiellement sur les possibilités offertes à l'Afrique orientale en tant qu'origine pour l'industrie des cafés de spécialité (et sur l'expérience récente de TechnoServe avec le projet de la Fondation Gates impliquant 20 000 exploitants). En outre, il évoquera les possibilités pour les caféiculteurs d'augmenter leur revenu (tout en garantissant une situation gagnant-gagnant avec l'industrie). Enfin, il soulignera les défis, identifiés par les travaux de TechnoServe, que la région doit relever afin de devenir un fournisseur fiable de l'industrie des cafés de spécialité.

Discussion de groupe / questions

13h00 – 14h30 Déjeuner

SÉANCE 2 DURABILITÉ ÉCONOMIQUE : L'ÉCONOMIE DE LA DEMANDE

14H30 – 16H45 Consommation mondiale : changements et tendances

Modérateur : (à confirmer)

**Promouvoir la durabilité pour le secteur du café ordinaire :
Frank van Oers, Président-Directeur général de la International Beverage and Bakery Division, Sara Lee International**

Les données montrent que la plupart des consommateurs européens apprécient les produits durables mais ne veulent pas transiger sur le goût, la qualité ou le prix. Le Président-Directeur général de la branche boisson de Sara Lee explique comment le troisième torréfacteur mondial relève le double défi de satisfaire ses clients tout en faisant la

promotion de la durabilité. Comment vendre du café durable à des millions de consommateurs ? Le marché peut-il ignorer le comportement du consommateur ? Comment apporter des changements positifs à des millions de caféiculteurs ? Le lien entre durabilité et prime directe doit-il être très marqué ? Les réponses résident dans le secteur du café ordinaire où une dynamique autonome d'offre et de demande, loin d'entraver les changements, les favorise.

État actuel de l'industrie du café en Russie et dans les pays de la CEI et comment la situation économique actuelle, l'état du marché mondial du café vert et les tendances de l'industrie du monde moderne influencent son avenir :

Alexander Malchik, Président du Conseil de l'Organisation des fabricants de café de Russie

Cet exposé traitera des dix dernières années de développement de l'industrie du café et de la consommation de café en Russie et dans plusieurs pays de la CEI. Il décrira également l'évolution des tendances due à la situation économique actuelle et montrera comment le potentiel de développement du marché du café et les facteurs, extérieurs (comme l'état du marché mondial du café vert) et intérieurs (comme l'état de l'économie locale, de la réglementation, etc.) peuvent influencer le taux de croissance du marché à l'avenir.

Tendances récentes de la consommation de café, perspectives et directions de la croissance de la consommation de café en Inde :

V.G. Siddhartha, Président de Café Coffee Day

Amérique du Nord - à confirmer

Développement du marché japonais et perspectives pour les marchés voisins (Corée, Taiwan et Chine) :

Keiji Ohta, Président de l'Association japonaise du café

Discussion de groupe / questions

16h45 – 18h15

Développement des marchés des cafés différenciés

Modérateur : Mick Wheeler, Directeur exécutif de l'Association européenne des cafés de spécialité (SCAE)

Développer les marchés des cafés de spécialité durables à l'horizon 2010 et au-delà : Ric Rhinehart, Président-Directeur général de l'Association américaine des cafés de spécialité (SCAA)

Bref aperçu sur la manière dont les nouvelles forces économiques ont redistribué les facteurs clés du développement des marchés durables des cafés de spécialité. Cet exposé examinera les impacts de plusieurs facteurs, dont les conditions économiques actuelles, l'évolution de la consommation, les pressions en matière d'utilisation des sols et l'évolution des conditions sociales. L'orateur évoquera les prévisions de croissance dans les marchés consommateurs traditionnels ainsi que dans les marchés émergents et il les rapprochera de l'augmentation des coûts des producteurs et des pressions des marchés commerciaux.

Différenciation : Les marchés des cafés de qualité, certifiés, et d'origine :

Daniele Giovannucci, Cofondateur, Comité pour l'évaluation des normes (COSA)

Même en temps de récession, l'explosion de la demande de certains cafés "nouveaux" se poursuit à un rythme qui éclipse le taux de croissance des cafés classiques dans les principaux marchés traditionnels. Les chaînes de consommation et d'offre évoluant

rapidement, de nouvelles possibilités s'offrent dans des secteurs qui n'étaient encore récemment que des microniches. Les données nouvelles offrent des perspectives surprenantes. Que se passe-t-il lorsque les géants du marché comme WalMart, Kraft, et McDonalds' s'intéressent aux cafés de spécialité et à la durabilité ? Quel est le statut des cafés certifiés et d'origine ? Quelles sont les nouvelles tendances chez Organic, Rainforest Alliance, Fair Trade, Utz, 4C et Starbucks ?

Orateur (à confirmer)

Discussion de groupe / questions

20h00

50th anniversaire d'Anacafé – Dîner de gala

DIMANCHE 28 FÉVRIER

09H00 – 09H45 Perspectives de l'offre et de la demande

Modérateur (à confirmer)

Rob Simmons, Chef Café et Cacao, LMC International Ltd.

L'augmentation de la consommation de café peut-elle continuer ?

Judith Ganes-Chase, Fondatrice et présidente de J. Ganes Consulting LLC

Au cours des dix dernières années, la consommation de café s'est popularisée dans le monde entier ; cette tendance peut-elle se poursuivre ? De nouveaux cafés apparaissent à tous les coins de rues et il semble que la demande se maintiendra pendant les années à venir. Toutefois, le café est en compétition avec de nombreuses boissons à la mode qui ont la faveur des fabricants, des spécialistes du marketing et des jeunes consommateurs. Cela pourrait menacer le café si l'innovation ne suit pas le rythme d'un marché en constante évolution. Cet exposé portera sur les dernières tendances et sur la façon dont le café pourrait garder son attrait pour les consommateurs.

SÉANCE 3 DURABILITÉ ENVIRONNEMENTALE

09h45 – 11h30 Durabilité environnementale

Modérateur : David Brooks, Directeur des politiques sur les ressources naturelles et de l'examen des facteurs environnementaux, Bureau du Représentant du commerce des États-Unis

Changements climatiques et production du café : vulnérabilité et adaptation possible : Eduardo Assad, EMBRAPA

La culture de l'Arabica nécessite des températures annuelles moyennes de 18°C à 23°C. Le Robusta est moins sensible aux changements climatiques et s'adapte bien à des températures plus élevées, avec des moyennes annuelles de 22°C à 26°C. Toutefois, d'une manière générale le caféier est plus sensible au froid. Des températures de -3,5°C entraînent des dégâts des feuilles et du tronc et peuvent être fatales. D'autre part, des températures annuelles moyennes supérieures à 23°C nuisent à la production d'Arabica. Des températures excessives

pendant la floraison tuent les bourgeons et les arbres ne portent pas de fruits. Cet exposé montrera l'impact des changements climatiques au moyen des prévisions du GIEC sur la production de café au Brésil et dans les autres parties du monde.

Le café à son apogée ? Assurer l'avenir de l'offre de café dans un monde en évolution : Peter Baker, Coordinateur de mise en œuvre de projet, CABI Bioscience

Bien que ces dernières années, l'industrie du café ait adopté les principes de la production durable, elle est confrontée à plusieurs menaces, dont les changements climatiques, la pression démographique et la propagation des ravageurs et des maladies. Tous ces facteurs auront un impact croissant sur le commerce du café au cours des années à venir. Cet exposé examinera certains défis et les mesures à prendre si l'offre de café doit continuer d'augmenter dans un monde surpeuplé. Ces mesures comprennent notamment une plus grande attention à la planification stratégique, aux investissements à long terme dans la recherche sur le café et au transfert nécessaire de technologie et de connaissances.

Fernando Gast, Directeur exécutif de Cenicafe (Colombie)

Cet exposé soulignera que les régions caféicoles de Colombie diffèrent grandement dans l'utilisation des sols, les systèmes culturaux et les types de caféiculture. Il s'ensuit une grande hétérogénéité environnementale avec des habitats qui favorisent la biodiversité par rapport aux autres types de paysages productifs. Les régions caféicoles peuvent donc contribuer à atténuer les effets des changements climatiques dans la mesure où les forêts de ces régions peuvent être entretenues et étoffées au moyen des mécanismes du marché liés à la prévention de la déforestation et à la certification écologique, comme le certificat du café neutre en carbone, qui crée un lien avec le consommateur prêt à payer davantage pour du café respectueux de la biodiversité et des caféiculteurs qui encouragent une agriculture durable dans leurs plantations et dans leurs régions. Même si l'eau est la ressource naturelle renouvelable par excellence et que les régions caféicoles de Colombie disposent d'abondantes réserves d'eau, la région n'est pas à l'abri des risques de raréfaction de cet élément. C'est la raison pour laquelle il est important de définir l'empreinte eau dans les régions caféicoles et d'étudier des outils de conservation complémentaires les uns des autres et pouvant s'adapter aux besoins des populations forestières et des populations humaines de ces régions.

Biodiversité :

Taye Kufa, agronome et écophysiologiste (café), Centre de recherche agricole de Jimma (Ethiopie)

Discussion de groupe / questions

SÉANCE 4 DURABILITÉ SOCIALE

11H30 – 13H00 Les femmes et le café

Modérateur : S.E. Mme Josefa Sacko, Secrétaire générale, OIAC

Launtia Taylor, Présidente de l'International Women's Coffee Alliance (IWCA)

Ana Laura Quirós Montoya, Présidente de l'Asociación de Mujeres Organizadas de Biolley (ASOMOBI), Costa Rica

Sunalini Menon, Fondatrice de Coffeelab Private Ltd., Inde

Discussion de groupe / questions

13h00 – 14h30 Déjeuner

14h30 – 16h15 Les objectifs du Millénaire pour le développement et le soutien aux producteurs

Modérateur : Saint-Cyr Djikalou, Représentant permanent de la Côte d’Ivoire auprès des organismes internationaux de produits à Londres

Lluis Riera Figueras, Directeur, Direction générale Développement et relations avec les pays ACP, Commission européenne

Programmes de soutien et de subventions gouvernementales pour la filière café en Inde: G.V. Krishna Rau, Président du Coffee Board of India

Le soutien du gouvernement à la filière café de l'Inde couvre une vaste gamme d'activités comme la recherche, la vulgarisation, la formation, le renforcement des capacités, les subventions à la replantation, les infrastructures pour l'amélioration de la qualité comme les parcs de séchage, les installations de traitement en plantation, l'alimentation en eau, les subventions des primes d'assurance contre les intempéries. Le gouvernement accorde également des subventions pour la création d'unités de transformation du café comme les installations de torréfaction ou de mouture. Le soutien du gouvernement aux caféiculteurs comprend non seulement le café mais également les cultures associées, comme le poivre et la cardamome, dont l'objectif est d'améliorer la viabilité des plantations par la diversification.

Jeunesse, durabilité sociale et café dans les pays africains producteurs de café : Ishak Kasule Lukenge, Directeur général de KDS Coffee Ltd., Ouganda

Cet exposé commencera par une définition de la jeunesse dans le contexte africain puis évoquera les défis sociaux actuels de la jeunesse des pays africains producteurs de café. Il traitera ensuite des insuffisances de la durabilité sociale de la jeunesse dans les pays africains producteurs de café, présentera le statut de la jeunesse et du café dans ces pays et fera des recommandations.

Janet Ballantyne, Administrateur adjoint par intérim pour l'Amérique latine et les Caraïbes, Agence pour le développement international (États-Unis)

Discussion de groupe / questions

16h30 – 17h30 Cérémonie de clôture et conclusions de la Conférence

**S.E.M. Álvaro Colom Président du Guatemala (Président de la Conférence mondiale du Café)
Néstor Osorio, Directeur exécutif de l'OIC**